



## **Copa Merengue**

### **Clasificatorio a Juegos Panamericanos**

#### **Manual para Jefes de Equipos**



Estimados Jefes de Equipos,

World Archery Americas y el Comité Organizador de la Copa Merengue 2023 les dan la bienvenida a ustedes, sus arqueros, y a los oficiales de equipos a este evento clasificatorio a los Juegos Panamericanos Santiago 2023.

Para asegurarnos de que todos los equipos tengan la información necesaria sobre la estructura técnica y organizativa de este evento, les compartimos detalles importantes que los pueden ayudar a desempeñar sus funciones como jefes de equipos.

Les deseamos un gran torneo y una excelente estancia en Santo Domingo.

Saludos,

Sergio Font  
Delegado Técnico

José Miguel Robiou  
Presidente del Comité Organizador



## 1- Números de teléfonos importantes:

Delegado Técnico:	Sr. Sergio Font	+57 300 6510562
Presidente del Comité Organizador:	Sr. José Miguel Robiou	+1 829 4516771
Administración y Finanzas:	Sra. Claribel Lebrón	+1 829 4518374
Transportación:	Sr. Enrique Rodríguez	+1 809 7693667 / +1 829 4516778
Hospedaje:	Sra. Jenniffer García	+1 809 8608314 / +1 849 8023520
Servicios Médicos:	Dra. Sugeiry Suárez	+1 809 3975424
Recogidas en el Aeropuerto:	Sr. José Petición	+1 809 2243299
Jefe de Jueces:	Sra. Natalia Londoño	+57 300 2800322
Jefe de Resultados:	Sr. Andrés Gómez	+57 301 4169403

## 2- Sede de la Competencia:

La competencia tendrá lugar en la cancha de tiro con arco del complejo deportivo Parque del Este en Santo Domingo.





### 3- Oficiales del Evento:

Delegado Técnico:	Sergio Font (CUB)
Jefe de los Jueces:	Natalia Londoño (COL)
Directores de Tiro:	Javier Castebianco (COL)
Jueces:	Hannah Yi (USA) Kasdim Rodríguez (DOM) Jesús Guevara (ESA) Marisol Wing (MEX) Ricardo Garrido (DOM) Jocelyn Hernández (MEX) Darwin Durán (CRC)
Equipo de Resultados:	Andrés Gómez (COL) Oldair Zamora (MEX)
Jurado de Apelaciones:	Sergio Font (CUB) – Jefe Henrique Junqueira (BRA) Junior Bolaños (CHI) Vanessa Chacón (VEN) Darío Noriega (GUA)



#### **4- Grupo de WhatsApp de los Jefes de Equipos**

Todos los Jefes de Equipos y Personas de Contacto de los Equipos han sido incluidos en un grupo de WhatsApp a través del cual brindaremos y solicitaremos información que no está incluida en este Manual. Por favor, asegúrense de todos los números de WhatsApp de personas de contacto en su equipo hayan sido registrados en la sección de Contactos de WAREOS antes de viajar a Santo Domingo.

#### **5- Reuniones con los Jefes de Equipos**

La reunión con los Jefes de Equipos será el 11 de abril a las 11:30 en un salón de la cancha de tiro con arco.

Cada equipo puede estar representado por hasta 3 personas en la reunión. La información se ofrecerá en español e inglés.

#### **6- Programación de Competencias**

El programa de competencias estará publicado en IANSEO. Por favor, garanticen que sus oficiales de equipos, entrenadores y arqueros conozcan cuándo compiten en cada día.

Los horarios en el programa son tentativos. Solo es fija la hora de inicio de cada sesión (mañana y tarde). Es posible que alguna etapa de la competencia comience unos minutos antes de la hora fijada en el programa. Es por ello que los arqueros deben llegar a la sede de la competencia con tiempo suficiente para no perder el inicio de su evento si este comienza con unos minutos de adelanto.

#### **7- Inspección del Equipamiento**

Los jueces realizarán la inspección del equipamiento como se especifica en el programa: 11 de abril en los turnos de la mañana y la tarde.

Los jueces podrán realizar al azar el chequeo del equipamiento de algunos arqueros durante la competencia. Esto es permitido por las reglas, así que, por favor, informen a sus deportistas que se les puede pedir que muestren su equipamiento a los jueces en algún momento durante el torneo.



## 8- Posición de los entrenadores en el campo

Se reservará un espacio en el campo donde los arqueros podrán colocar sus arcos. Los entrenadores y otros oficiales de equipo no podrán pararse en esta zona, sino detrás de una línea que será marcada en el campo al menos 6 metros detrás de la línea de tiro.

Durante los partidos por equipos, se designará una zona para los entrenadores.

## 9- Países participantes:

Argentina	Bahamas	Barbados
Bolivia	Brasil	Chile
Costa Rica	Cuba	Curazao
Rep. Dominicana	Ecuador	El Salvador
Guatemala	Guyana	Jamaica
México	Panamá	Perú
Puerto Rico	Trinidad y Tobago	Venezuela

## 10- Participantes por categoría

Estas son las cantidades de deportistas registrados en cada categoría hasta el 5 de abril. Antes del inicio de la competencia se publicará una nueva versión actualizada en IANSEO.

### Individual

Recurve Men:	58
Recurve Women:	39
Compound Men:	34
Compound Women:	26
<b>Total:</b>	<b>157</b>

### Equipos

Recurve Men	13	Recurve Women	10
Compound Men	4	Compound Women	5
Recurve Mixed Team	14	Compound Mixed Team	9



## 11- Anotaciones

La anotación se hará en una planilla de papel y en un PDA (anotación electrónica). El equipo de resultados estará disponible para explicarle a los arqueros cómo colocar los puntajes en los PDA's.

Por favor, instruyan a sus arqueros para que verifiquen que los puntajes que se colocan en las planillas de papel y en el PDA sean los mismos. En todas las planillas de papel debe aparecer un total y el número de 10 y de X. Todas debe estar firmadas. La ausencia de un valor total o de la firma provocará la descalificación del arquero.

Durante las finales, por favor, instruyan a sus representantes en las dianas que deben verificar que lo que se escribe en la hoja de papel coincide exactamente con la posición de las flechas en las dianas. Los representantes de los arqueros deben firmar las hojas de anotación, tener un bolígrafo para marcar los huecos en la diana, y contar con un dispositivo para sacar las flechas.

## 12- Reglas importantes que se deben recordar

- El tiempo para disparar en las categorías individuales es 30 segundos por flecha (20 segundos en las finales individuales).
- No se dará tiempo adicional para disparar flechas que no fueron tiradas dentro del tiempo reglamentario debido a fallas de equipo o a problemas médicos.
- Se permite realizar cambios en la composición de los equipos, siempre que estos sean informados a la jefe de jueces o al jefe de resultados al menos 15 minutos antes del inicio de la primera ronda de equipos en la categoría en cuestión. El formulario para informar estos cambios está al final de este manual. Si no se recibe el formulario de composición de equipo, se asumirá que en los partidos competirán los arqueros que ranquearon el equipo (los de mejor ubicación en la ronda de clasificación).

## 13- Uniformes

Se aplicarán todas las reglas de World Archery relacionadas con los uniformes, excepto la regla específica de Copas Mundiales que estipula que los deportistas que disparan finales deben tener dos uniformes de colores diferentes. Se aplicará la regla que estipula el color de las mangas en los partidos de finales.



## 14- Clasificación a Juegos Panamericanos

### Recurvo

La clasificación por equipos se decidirá el 14 de abril en la mañana. Hay 11 equipos masculinos y 9 equipos femeninos elegibles para participar en estas rondas de eliminación y finales que comenzarán a las 11.00 am luego de concluir la competencia por equipos de la Copa Merengue.

Los dos primeros equipos en cada sexo en las rondas de partidos ganarán plazas para los Juegos Panamericanos.

Los arqueros que ganaron cupos individuales en los clasificatorios anteriores pueden competir en busca de plazas por equipos para sus respectivos países.

Se otorgarán 3 plazas individuales en cada sexo en una ronda separada de la cual quedarán excluidos los países que ya ganaron plazas por equipos o individuales para los Juegos. Esta ronda se realizará el viernes 14 de abril en la tarde. El número de plazas individuales podrá llegar a 5 si los países que ganan plazas por equipos en Santo Domingo ya habían ganado plazas individuales en clasificatorios anteriores.

Cada país elegible para competir en el clasificatorio individual puede inscribir hasta tres deportistas, pero puede ganar una sola plaza. Los nombres de los tres arqueros que competirán en la ronda separada individual deben ser entregados al delegado técnico o al jefe de resultados hasta una hora después de la conclusión de la ronda de clasificación el día 12. Si no se entrega ningún nombre, se tomarán los 3 mejores ranqueados de los equipos con 4 deportistas para participar en el clasificatorio individual.

Ecuador, como único país con 5 arqueros en recurvo masculino, debe indicar el día 10 de abril los nombres de los 4 arqueros que son elegibles para competir por equipos. De esta lista de 4 se deben escoger los tres nombres para el clasificatorio individual.

Las posiciones finales luego de los partidos individuales se decidirán utilizando lo establecido por las reglas de World Archery para ranquear arqueros del 1ro al 8vo lugar. Si resulta necesario otorgar una plaza a un deportista en un puesto por debajo del octavo, las posiciones del 9 al 16 se decidirán utilizando el mismo sistema (número de puntos de set y luego el puntaje total en el partido perdido).



## **Compuesto**

Se otorgará una (1) posición individual en una ronda de partidos separada en la cual no participarán los países que ganaron plazas por equipos o individuales en los clasificatorios anteriores.

Cada país elegible para competir en el clasificatorio individual puede inscribir hasta tres deportistas. Los nombres de los tres arqueros que competirán en la ronda separada individual deben ser entregados al delegado técnico o al jefe de resultados hasta una hora después de la conclusión de la ronda de clasificación. Si no se entrega ningún nombre, se tomarán los 3 mejores ranqueados de los equipos con 4 deportistas para participar en el clasificatorio individual a los Juegos Panamericanos.

### **15- Práctica**

Los horarios de práctica aparecen en el programa de competencia publicado en IANSEO. En la medida en que se desocupen pacas durante las eliminatorias se podrá habilitar espacio para práctica en estas pacas.

### **16- Acceso a los campos**

Los arqueros que no se encuentran en competencia en momentos específicos del torneo deberán retirarse de la zona de carpas. Pueden utilizar las graderías para ver la competencia.

### **17- Recogidas y regresos al aeropuerto**

El Comité Organizador tendrá una persona encargada de recibir a los equipos en el aeropuerto. Portarán carátulas de dianas para que puedan ser identificados.

Si no llegan algunas piezas de equipaje, por favor sigan los procedimientos de reclamo correspondientes con las aerolíneas. Informen al personal del comité organizador en el aeropuerto para que puedan dar seguimiento a las reclamaciones.

Si sus vuelos a Santo Domingo están demorados o son cancelados, por favor informen por WhatsApp a José Petitón (+1 809 2243299).

Para las salidas, revisen con el comité organizador que los itinerarios de vuelos que ellos tienen son los correctos. Se publicará una lista de horarios de salidas del hotel al aeropuerto.



## 18- Alimentos

El desayuno y la cena se servirán en un área asignada en el hotel con el siguiente horario:

Desayuno	06:15 am a 10:00 am
Almuerzo (en el hotel)	11:30 am a 02:30 pm
Cena	07:00 pm a 09:30 pm

**El almuerzo de los participantes servirá en el hotel desde el día de llegada hasta el día 13. Los almuerzos se servirán en el campo de tiro los días 14 y 15 a los participantes que están hospedados en el hotel oficial. Las delegaciones que tengan oficiales en este hotel que permanecerán en el campo de tiro el día completo los días 11, 12 y 13 de abril deben solicitar a los organizadores que se les entregue su almuerzo en el campo de tiro en estos días. Los deportistas deben almorzar en el hotel todos los días desde su llegada hasta el día 13.**

**Para solicitar almuerzos para oficiales los días 11, 12 y 13, por favor, escribir a Claribel Lebrón (+1 829 4518374) hasta el día 10 de abril. El Comité Organizador no se responsabiliza con los almuerzos de oficiales que no fueron solicitados por esta vía y en la fecha requerida.**

## 19- Transporte

Se publicará el plan de transportación en IANSEO. Las horas que aparecen en el programa de transporte se corresponden con el momento en que los buses saldrán de los hoteles. Es por ello recomendable que los participantes estén en el lobby listos para abordar al menos 15 minutos antes de las partidas.

Los buses saldrán hacia la sede de competencia y luego de regreso tan pronto como estén llenos.

El comité organizador no dará transportación adicional a las personas que no estén a tiempo a la hora de la partida de los buses.

20- **Bodegas para dejar el equipamiento en la sede:** El Comité Organizador pondrá a la disposición de los participantes unas bodegas para que puedan dejar sus cajas de arcos. Se invita a los participantes a hacer uso de este servicio para así agilizar los procesos de subida y bajada de los buses.



## 21- Apelaciones

El Jurado de Apelaciones funcionará con tres miembros en cada ocasión. Los tres miembros serán escogidos de la lista de seis que aparece en este manual. Todo dependerá de los países involucrados en la apelación y de la presencia de los miembros potenciales en la sede en el momento en que se presente la apelación.

Según las reglas de World Archery, la intención de apelación debe ser presentada en un tiempo no superior a 5 minutos luego de concluida la etapa de competencia en la cual ocurrió el incidente o antes del inicio de la siguiente etapa, lo primero que suceda.

Los jefes de equipos tienen hasta 15 minutos (incluyendo los 5 a que se hace referencia en el párrafo anterior) para presentar la apelación en el formato apropiado. El jefe de los jueces rechazará tanto una intención de apelar o la apelación en sí de no cumplirse con estos tiempos.

De acuerdo con un cambio reciente de bylaw, el Jefe de Jueces tiene la potestad de corregir un error cometido por un juez si hay evidencia suficiente antes de que se presente una apelación al jurado. Estas correcciones no incluyen el cambio del valor de una flecha en la diana ni revertir la decisión de una tarjeta amarilla en un partido por equipos.

## 22- Pruebas de control antidopaje

Se realizarán pruebas de control de dopaje en la sede de competencias.

## 23. Documento de entrada a la República Dominicana

**Todos los viajeros que ingresan o salen de la República Dominicana deben completar el formato E-Ticket en: <https://eticket.migracion.gob.do/>**

**Este documento debe ser completado A MÁS TARDAR 48 HORAS ANTES de iniciar el viaje a Santo Domingo. Un formulario similar se debe completar al menos 48 horas antes de la salida de la Rep. Dominicana. ESTO ES MUY IMPORTANTE.**

**Los jefes de equipos deben entregar al comité organizador una lista del equipamiento que cada persona estará sacando de la República Dominicana de regreso a sus países para que se pueda emitir el permiso de la policía para la salida del equipamiento. Acérquense a la oficina de la organización a más a tardar el 11 de abril con esta información.**



# Team nomination form

Country: \_\_\_\_\_

**Recurve Women:**

- 1. ....
- 2. ....
- 3. ....

**athlete NOT in the team:** .....

**Recurve Men:**

- 1. ....
- 2. ....
- 3. ....

**athlete NOT in the team:** .....

**Compound Women:**

- 1. ....
- 2. ....
- 3. ....

**athlete NOT in the team:** .....

**Compound Men:**

- 1. ....
- 2. ....
- 3. ....

**athlete NOT in the team:** .....

Name and signature of Team Manager:

.....The results of the 3 highest scoring members of the team, per discipline and gender will automatically be used for the team events. If Team Managers wish to use other athletes of the team, please use this form to name the athletes that will be competing in the team event. Forms to be given to the Results Manager or the Chairman of the Judges Commission at least 15 minutes before the start of the team competition.



# Mixed team nomination form

Country: \_\_\_\_\_

## Recurve Mixed team:

1. ....

2. ....

## Compound Mixed team:

1. ....

2. ....

Name and signature of Team Manager:

.....

The results of the highest scoring male and female members of the team will automatically be used for the mixed team event. If Team Managers wish to use other athletes of the team, please use this form to name the athletes that will be competing in the mixed team event.

Forms to be given to the World Archery head of technology or Chairman of the Judges Commission at least 15 minutes before the start of the mixed team competition.



# Appeal Form

- This is an intention of Appeal       This is an appeal form

(please tick appropriate box)

- Team Manager of the following country: \_\_\_\_\_
- Name of the Team Manager: \_\_\_\_\_
- Team (please name country) : \_\_\_\_\_
- Individual person (name) : \_\_\_\_\_
- Other (please specify): \_\_\_\_\_

## Appeal Fee

- 50 USD
- 50 EUR

This appeal is against: \_\_\_\_\_

Description of Appeal or Protest:

I believe this action is against the following rules (state article if known): \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_ Name in printing: \_\_\_\_\_

### **Article 3.13.3.1:**

*An intention to appeal when it might affect the progression of an athlete from one stage of the competition to the next, shall be expressed in writing and lodged with the chairperson of the Tournament Judge Commission within five minutes of the end of the relevant round or match, whichever applies. During the Finals of match play rounds, the notice of intent to file an appeal shall be given within five minutes of the end of the match, or prior to the start of the next match, whichever is first.*

### **Article 3.13.8:**

*Jury decisions shall be minuted and reported to the appellant, the chairperson of the Tournament Judge Commission and the organisers before the beginning of the next stage of the competition or before the awarding of prizes.*

### **Article 3.13.4:**

*Amount paid is reviewed and determined by the World Archery Executive Board on an annual basis.*

Received on: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Time: \_\_\_\_\_

by Chairperson of the Tournament Judge Commission

Signature: \_\_\_\_\_ Name in printing: \_\_\_\_\_